

SÉNAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT**

SESSION DE 1947-1948.

SÉANCE DU 2 MARS 1948.

Rapport de la Commission de l'Intérieur chargée d'examiner la proposition de loi supprimant la case de tête des bulletins de vote pour les élections législatives et provinciales.

ZITTING 1947-1948.

VERGADERING VAN 2 MAART 1948.

Verslag uit naam van de Commissie van Binnenlandse Zaken belast met het onderzoek van het wetsvoorstel houdende afschaffing van het hoofdvak op de stembiljetten voor de wetgevende en provinciale verkiezingen.

Présents : MM. HARMEGNIES, président; BERNARD (L.), BOUWERAERTS, le vicomte COSSÉE DE MAULDE, CROMMEN, DE BRUYNE (V.), GRIBOMONT, HUART, MACHTEENS, MAQUET, TACK, TOBACK, VAN STEENBERGE, VERBRUGGE, YERNAUX et DERBAIX, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition de loi initiale déposée il y a près de deux ans par notre honorable collègue baron de Dorlodot (nº 19, session extraordinaire de 1946) tend à modifier, en plusieurs points essentiels, le régime électoral en vigueur, pour les élections législatives et provinciales.

Nous la résumons comme suit :

1. La case de tête, figurant au-dessus de chaque liste du bulletin de vote, est supprimée. L'électeur ne pourra plus émettre qu'un vote nominatif à côté du nom d'un des candidats d'une liste.

2. Les candidats de chaque liste figureront sur le bulletin de vote dans l'ordre alphabétique.

3. La dévolution, entre les candidats d'une liste, des sièges attribués à celle-ci d'après son chiffre électoral, c'est-à-dire la désignation des élus de chaque liste, se fera suivant le nombre de votes nominatifs recueillis par chacun des candidats.

Cette proposition initiale a été notablement modifiée, tout au moins dans la forme, par un amendement émanant de l'auteur même de la proposition.

Ainsi amendée, la proposition soumise à l'examen de votre Commission, peut se résumer comme suit :

- 1º La case de tête est maintenue sur le bulletin de vote. L'électeur pourra donc, comme précédem-

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het oorspronkelijk wetsvoorstel, ingediend door onze geachte collega, Baron de Dorlodot (nr 19, B.Z. 1946), strekt er toe, om het thans voor de parlements- en provincieraadsverkiezingen geldende kiesstelsel op verschillende voorname punten te wijzigen.

Wij vatten het als volgt samen :

1. Het hoofdvak boven aan elke lijst van het stembiljet wordt afgeschaft. De kiezer zal nog slechts een naamstem kunnen uitbrengen nevens de naam van een der candidaten van een lijst.

2. De candidaten van elke lijst zullen in alphabeticke volgorde op het stembiljet vermeld staan.

3. De toewijzing, aan de candidaten van een lijst, van de zetels die haar volgens haar kiescijfer worden toegekend, d.w.z. de aanwijzing van de verkozenen van elke lijst, zal geschieden volgens het aantal naamstemmen dat elke candidaat bekomt.

Dat oorspronkelijk voorstel werd, althans naar de vorm, aanzienlijk gewijzigd bij een amendement uitgaande van de indieners van het voorstel.

Aldus gewijzigd, kan het voorstel, dat aan het onderzoek van uw Commissie onderworpen is, als volgt worden samengevat :

- 1º Het hoofdvak wordt op het stembiljet behouden. De kiezer zal dus, zoals voorheen, naar keuze

*Voir :**Document du Sénat :*

19 (Session extraordinaire de 1946) : Proposition de loi.

*Zie :**Gedr. Stuk van de Senaat :*

19 (Buitengewone zitting 1946) : Wetsvoorstel.

ment, émettre à son choix, soit un vote en tête de liste, soit un vote nominatif, à côté du nom de l'un des candidats.

2º Mais la signification et les effets de ces deux modes de votation sont complètement modifiés et fixés comme suit : les votes en tête de liste n'auront plus d'autre effet que de former, additionnés aux votes nominatifs, le chiffre électoral de la liste et de fixer ainsi le nombre de sièges attribués à cette liste. Ils n'interviendront plus en aucune façon, dans la dévolution entre les candidats d'une même liste, des sièges attribués à celle-ci.

3º Cette dévolution entre les candidats d'une même liste, des sièges attribués à celle-ci, se fera uniquement d'après le nombre des votes nominatifs recueillis par chacun des candidats de cette liste.

4º Comme dans la proposition initiale, les candidats de chaque liste, figureront sur le bulletin de vote dans l'ordre alphabétique.

Soulignons immédiatement que la proposition ainsi amendée dans un sens apparemment moins radical, peut aboutir, dans son application, à des résultats plus extrêmes et plus dangereux que la proposition initiale.

C'est, nous paraît-il, une erreur et un danger, de maintenir la case de tête sur le bulletin de vote et en même temps de modifier complètement la portée et les effets du vote en tête de liste, en l'ampouvant d'une partie de sa signification logique et naturelle : l'approbation de l'ordre dans lequel sont présentés les candidats de la liste à laquelle l'électeur donne son vote.

C'est tout d'abord induire l'électeur en erreur sur la portée de son vote. De la présence sur le bulletin de vote, de la case de tête, l'électeur déduira immanquablement que son vote en tête de liste continue d'avoir son double effet et sa double signification : l'adhésion à la liste et l'approbation de l'ordre de préférence dans lequel les candidats y figurent.

C'est aussi, dans bien des cas — car bon nombre d'électeurs par principe ou par habitude ou encore par ignorance, continueront à voter en tête de liste — risquer de faire désigner les candidats élus dans chaque liste, par une infime minorité d'électeurs. Ce serait un véritable danger d'abandonner ainsi, à chaque scrutin, le recrutement des assemblées parlementaires aux hasards d'une majorité de quelques suffrages.

En conséquence nous estimons que, dès que, comme il est proposé, la dévolution entre les candidats d'une liste, des sièges attribués à celle-ci est exclusivement réservée aux votes nominatifs, il s'impose, par souci de logique et de régularité, de supprimer la case de tête sur le bulletin de vote.

Nous avons jugé nécessaire, pour la clarté du débat, de préciser, par les observations préliminaires ci-dessus, les conditions dans lesquelles la proposition amendée qui nous est soumise, pose le problème de la « suppression » de la case de tête.

hetzij een lijststem, hetzij een naamstem kunnen uitbrengen:

2º Doch de betekenis en de gevolgen van die twee manieren van stemmen worden volkomen gewijzigd en bij de wet als volgt geregeld : de lijststemmen zullen geen ander gevolg meer hebben dan, na optelling bij de naamstemmen, het kiescijfer van de lijst te vormen en aldus het aantal aan die lijst toekomende zetels te bepalen. Zij zullen dus hoegenaamd geen belang meer hebben voor de toewijzing, aan de candidaten van éénzelfde lijst, van de zetels, die haar zijn toegekend.

3º Die toewijzing aan de candidaten van eenzelfde lijst van de zetels, die aan deze lijst zijn toegekend, zal slechts gescheiden volgens het aantal naamstemmen, dat iedere candidaat van die lijst bekomt heeft.

4º Evenals in het oorspronkelijk voorstel zullen de candidaten van elke lijst in alfabetische volgorde op het stembiljet vermeld staan.

Laten wij dadelijk onderstrepen dat het voorstel, aldus in een blijkbaar minder radicale zin gewijzigd, bij de toepassing tot nog verdergaande en gevarenschijker resultaten kan leiden dan het oorspronkelijk voorstel.

Het is, onzes inziens, een vergissing en een gevaar, als het hoofdvak op het stembiljet wordt gehandhaafd en als tegelijk de draagwijdte en de gevolgen van de stemming boven aan de lijst volkomen worden gewijzigd door haar te beroven van een gedeelte van haar logische en natuurlijke betekenis : de goedkeuring van de orde, waarin de candidaten der lijst, waaraan de kiezer zijn stem geeft, zijn voorgedragen.

Allereerst wordt de kiezer op een dwaalspoor gebracht omtrent de draagwijdte van zijn stemming. Uit de aanwezigheid van het hoofdvak op het stembiljet zal de kiezer ontwijfbaar afleiden, dat de stemming boven aan de lijst nog steeds haar dubbele uitwerking en haar dubbele betekenis heeft : instemming met de lijst en goedkeuring van de volgorde, waarin de candidaten voorkomen.

In vele gevallen — want talrijke kiezers zullen uit principe, uit gewoonte of uit onwetendheid voortgaan boven aan de lijst te stemmen — zal ook het gevaar blijven bestaan dat er candidaten worden aangewezen, die op elke lijst door een zeer kleine minderheid verkozen zijn. Het ware dus werkelijk een gevaar, de werving voor de parlementaire vergaderingen, bij elke stemming, aan een toevallige meerderheid van enkele stemmen over te laten.

Bijgevolg zijn wij van oordeel dat, zodra de verdeling van de aan een lijst toegekende zetels onder de candidaten van die lijst uitsluitend geschiedt op grond van de naamstemmen, zoals wordt voorgesteld, het logischerwijze en terwille van de regelmatigheid, geboden is, het hoofdvak op het stembiljet weg te laten.

Voor de duidelijkheid van het debat hebben wij het nodig geacht, door de bovenstaande voorafgaande opmerkingen, toe te lichten op welke wijze het geamendeerde voorstel het probleem van de « afschaffing » van het hoofdvak stelt.

Abordons maintenant le fond de ce délicat et irritant problème.

Le but de la proposition de loi, déclare son auteur, est de rendre à l'électeur son entière liberté dans la désignation de ses mandataires politiques et d'en écarter l'influence actuellement exagérée et nuisible des organisations politiques.

C'est en ces termes que se résument les développements de la proposition de loi et les arguments invoqués en sa faveur.

Quelle est la valeur de cet unique argument ?

Dans quelle mesure notre régime électoral actuel et spécialement le système de la case de tête suppose-t-il la liberté de l'électeur ?

Dans quelle mesure la réforme proposée lui assurerait-il cette liberté ?

Nous répondrons d'abord à cette double question ; nous examinerons ensuite les conséquences pratiques et les difficultés d'application du système proposé.

Contrairement à une opinion courante, il est de toute évidence que juridiquement et théoriquement, le système de la case de tête n'exerce pas la moindre contrainte sur la volonté de l'électeur, quant à la manière dont il a à émettre son vote. L'électeur garde à ce point de vue son entière et absolue liberté. Il vote comme il lui plaît. Le fait que figure, sur le bulletin de vote, surmontant chaque liste de candidats, une case de tête qui lui permet d'affirmer par son vote à la fois son adhésion à un parti et sa volonté de voir élire les candidats de cette liste dans l'ordre de préférence où ils sont présentés par le bulletin de vote, ne constitue ni une contrainte ni la moindre répression sur la volonté de l'électeur, puisque celui-ci conserve toute faculté, en négligeant la case de tête, d'émettre un vote nominatif par lequel, tout en donnant une adhésion identique à la liste, il modifie l'ordre de présentation des candidats et désigne celui d'entre eux qu'il veut voir élire par préférence aux autres.

La liberté de l'électeur reste donc entière et absolue !

Quel serait, à ce point de vue, l'effet de la suppression de la case de tête telle que la prévoit la proposition qui nous occupe ?

Uniquement d'imposer à l'électeur, s'il veut donner à son vote toute son efficacité, de faire lui-même — et de faire seul — son choix parmi les candidats figurant sur la liste à laquelle il adhère et de désigner parmi ces candidats, l'un d'entre eux — et un seul — qu'il veut voir élire par préférence aux autres candidats de la liste.

On peut certes se demander si l'électeur est en général plus apte que les organisations politiques à faire ce choix. L'électeur — la masse du corps électoral d'un parti — connaît-il les candidats de ce parti ?

Et à supposer fort gratuitement qu'il les connaisse, est-il en général capable d'apprécier et de peser plus judicieusement que les associations politiques, les mérites, les capacités, la valeur morale, intellectuelle et civique de chacun des candidats ?

Laten wij nu de grond van dit moeilijke en netelige probleem onderzoeken.

Het doel van het wetsvoorstel, verklaart de indiner, is, dat de kiezer zijn volle vrijheid bij de aanwijzing van zijn politieke mandatarissen terug zou krijgen en dat de overdreven en schadelijke invloed van de politieke organisaties uitgeschakeld zou worden.

In die bewoordingen worden de toelichting op het wetsvoorstel en de in haar voordeel aangevoerde argumenten samengevat.

Wat is de waarde van dit ene argument ?

In hoever belemmert ons huidig kiesstelsel, en inzonderheid het stelsel van het hoofdvak, de vrijheid van de kiezer ?

In hoever zal de voorgestelde hervorming die vrijheid waarborgen ?

Wij antwoorden eerst op die tweeledige vraag en zullen vervolgens de praktische gevolgen en de moeilijkheden bij de toepassing van het voorgestelde systeem onderzoeken.

In tegenstelling met een algemeen gangbare mening, staat het buiten kijf, dat het stelsel van het hoofdvak juridisch en theoretisch niet de minste dwang op de wil van de kiezer uitoefent, ten aanzien van de wijze, waarop hij zijn stem moet uitbrengen. De kiezer behoudt in dit opzicht zijn volle en onbeperkte vrijheid. Hij stemt zoals het hem belieft. Het feit, dat er op het stembiljet, boven aan elke candidatenlijst, een hoofdvak is, dat hem in staat stelt, door zijn stemming, tegelijk zijn goedkeuring aan de partij te hechten en zijn wil uit te drukken om de candidaten van die lijst, in de volgorde waarin zij op het stembiljet voorkomen, verkozen te zien, is noch een dwang, noch een drukking op de wil van de kiezer, vermits hij volkomen vrij blijft om het hoofdvak voorbij te zien en een naamstem uit te brengen, waardoor hij, ofschoon hij dezelfde instemming met de lijst betuigt, de orde van de candidaten wijzigt en diegene aanwijst, die hij bij voorkeur boven de andere wenst verkozen te zien.

De vrijheid van de kiezer blijft dus ten volle en absoluut bestaan !

Wat zou nu het gevolg zijn van de afschaffing van het hoofdvak, zoals het behandelde voorstel voorziet ?

Uitsluitend de kiezer te verplichten, indien hij aan zijn stem haar volle uitwerking wil geven, zelf en alleen te kiezen onder de candidaten, die voorkomen op de lijst waarmee hij instemt, en één enkele van die candidaten aan te wijzen, die hij bij voorkeur boven de andere candidaten van die lijst wenst verkozen te zien.

Men kan zich afvragen, of de kiezer over het algemeen bekwamer is dan de politieke organisaties, om die keuze te doen. Kent de kiezer, kent de massa van het kiezerskorps van een partij, de candidaten van die partij ?

En in de nogal te betwijfelen veronderstelling, dat hij ze wel kent, is hij doorgaans beter in staat dan de politieke verenigingen om de verdiensten, de bekwaamheid en de zedelijke, geestelijke en staatsburgerlijke waarde van elke candidaat te beoordelen en juister af te wegen ?

Les associations politiques, qui groupent les dirigeants et les militants d'un parti, ne sont-elles pas plus aptes et mieux qualifiées pour faire ce choix entre les candidats et pour les proposer dans un ordre de préférence à la décision de l'électeur, celui-ci gardant toute sa liberté de ratifier ce choix ou de le modifier?

Ne leur appartient-il pas tout naturellement d'assurer le renouvellement indispensable de leur représentation au Parlement et de réaliser cette « relève » en tenant compte des mérites, des talents, de l'expérience et aussi de la nécessité d'une certaine continuité dans le travail législatif et dans l'action politique et parlementaire.

Mais, objectera-t-on, le système de la case de tête impliquant l'attribution des votes de liste aux candidats dans l'ordre de leur présentation sur le bulletin de vote, aboutit à faire de cette présentation, l'élément prédominant de la désignation des élus.

La réponse est aisée et nous paraît péremptoire : Il n'en est ainsi que dans le cas où la majorité des électeurs votent en tête de liste et approuvent ainsi par leur vote l'ordre de présentation. Si, dès lors, on admet — et l'on ne peut pas ne pas l'admettre — que le vote en tête de liste exprime la volonté de l'électeur de ratifier l'ordre de présentation des candidats, on doit reconnaître que cette dévolution des votes de liste n'est que la rigoureuse observance de leur volonté et la traduction exacte du vote qu'ils ont émis.

Nous pouvons conclure que le régime de la case de tête n'exerce aucune contrainte sur la volonté de l'électeur et lui laisse l'entièvre liberté de choisir son candidat préféré.

La suppression de la case de tête n'a pas d'autre résultat que d'obliger l'électeur à faire lui-même ce choix et à le faire seul.

L'expérience de récentes élections à Bruxelles, à Anvers, à Charleroi et ailleurs démontre péremptoirement que notre régime actuel n'empêche nullement le corps électoral d'exprimer librement sa volonté et que, sans le système de la case de tête, l'électeur sait, quand il lui plaît, user largement et efficacement de son droit de modifier l'ordre de présentation des candidats.

Il apparaît d'autre part que, dans la pratique, la suppression de la case de tête telle qu'elle nous est proposée présenterait de tels inconvénients et de telles difficultés d'application, que de l'aveu même de ceux qui critiquent le plus sévèrement notre système électoral, il importe de rechercher, ailleurs que dans cette réforme, les remèdes à y apporter.

Ces inconvénients — ces dangers — ont été abondamment soulignés au cours de l'examen en commission de la proposition de loi qui nous occupe. Bornons-nous à les signaler :

La suppression de la case de tête aurait inévitablement pour résultat d'abaisser le niveau des luttes politiques et d'empoisonner l'atmosphère des campagnes électorales.

Chez l'électeur, pareille réforme tend à concentrer tout l'intérêt de l'élection sur la personne des candidats et à le désintéresser des idées, des programmes,

Zijn de politieke verenigingen, die de leiders en de militanten van een partij omvatten, niet beter in staat en meer bevoegd om die keuze onder de candidaten te doen en deze in een volgorde voor te dragen aan de kiezer, die zijn volle vrijheid behoudt om die keuze te bekraftigen of te wijzigen?

Komt het hun niet natuurlijkerwijze toe, om de onmisbare vernieuwing van hun vertegenwoordiging in het Parlement tot stand te brengen en die aflossing te doen geschieden met inachtneming van de verdiensten, het talent, de ervaring en de noodzakelijkheid van een bepaalde continuïteit in het wetgevend werk en in de politieke en parlementaire werking?

Maar, zal men opwerpen, het stelsel van het hoofdvak, dat de toewijzing van de lijststemmen aan de candidaten in de orde van hun voordracht op het stembiljet inhoudt, komt er op neer, van die voordracht de overwegende factor te maken bij de aanwijzing van de verkozenen.

Het antwoord is gemakkelijk en blijkt ons afdoend: zulks gebeurt slechts in geval de meeste kiezers een lijststem uitbrengen en aldus door hun stem de voorgedragen orde goedkeuren. Zo derhalve wordt toegegeven, en dat moet worden toegegeven, dat het stemmen boven aan de lijst de wil van de kiezers uitdrukt, om de orde van de candidaten goed te keuren, moet ook erkend worden dat die toewijzing van de lijststemmen slechts de strikte naleving van hun wil en de juiste weergave van hun stemming is.

Wij mogen besluiten, dat het stelsel van het hoofdvak geen enkele drukking op de wil van de kiezer uitoefent en hem zijn volle vrijheid laat om zijn uitverkozen candidaat te kiezen.

De afschaffing van het hoofdvak heeft geen ander gevolg dan de kiezer te verplichten die keuze zelf en alleen te doen.

De ervaring van de jongste verkiezingen te Brussel, te Antwerpen, te Charleroi en elders, leert ten overvloede dat ons huidig stelsel geenszins een vrije wilsuiting van het kiezerskorps verhindert en dat de kiezer, onder het stelsel van het hoofdvak, wanneer zulks hem behaagt, ruimschoots en afdoend weet gebruik te maken van zijn recht om de volgorde der candidaten te wijzigen.

Anderzijds blijkt, dat de afschaffing van het hoofdvak, zoals wordt voorgesteld, in de praktijk zodanige bezwaren en zulke moeilijkheden zou opleveren dat, zelfs volgens diegenen die op ons kiesstelsel de strengste kritiek uitbrengen, het middel, om daarin te voorzien, elders moet gezocht worden dan in die hervorming.

Op die bezwaren, die gevaren, werd in de Commissie de grootste nadruk gelegd bij het onderzoek van het betrokken wetsvoorstel. Wij beperken er ons toe, ze hier te noemen :

De afschaffing van het hoofdvak zou tot gevolg hebben, dat het peil van de politieke strijd verlaagd en de atmosfeer van de kiescampagnes vergiftigd zou worden.

Bij de kiezer zou zulk een hervorming de gehele belangstelling richten op de persoon der candidaten, en hem afleiden van de ideeën, de programma's, de

des partis qui sont le véritable enjeu de la lutte électorale. Et, dans cette appréciation de la personnalité des candidats, la « popularité » du politicien médiocre démagogue et arriviste n'éclipsera-t-elle pas trop souvent la valeur réelle et les mérites éminents du candidat consciencieux, loyal et désintéressé ?

Chez les candidats, la campagne électorale qui, répétons-le, ne doit être qu'une lutte d'idées, de programmes et de partis, dégénérera bien vite, au sein de chaque parti, en une lutte intestine, en une propagande purement personnelle, où chacun songera avant tout à s'assurer des suffrages qui le placeront en « ordre utile ». Ce serait là prolonger, pendant toute la campagne électorale et jusqu'au jour même de l'élection, ce que l'on a très justement appelé « l'atmosphère fétide des polls » !

Peut-on vraiment espérer sincèrement relever par de pareils moyens, le niveau de nos luttes politiques et améliorer le recrutement de nos assemblées parlementaires ?

Restent les difficultés d'ordre pratique et technique. Elles ne sont pas moins sérieuses.

La suppression de la case de tête et de la présentation des candidats dans un ordre de préférence fixé par les partis, nécessite des dispositions nouvelles réglementant cette présentation. Les candidats doivent figurer sur le bulletin dans un ordre déterminé. La proposition de loi adopte l'ordre alphabétique. C'est un système purement empirique que rien ne peut justifier et qui créera une inégalité flagrante entre les candidats.

L'expérience de chaque élection fait constater, qu'en dehors de quelques cas exceptionnels résultant de circonstances toutes particulières, le premier candidat de chaque liste obtient beaucoup plus de votes de préférence que ses cocandidats.

L'ordre alphabétique est donc inadmissible ! Il faudra trouver autre chose !

Autre difficulté :

La suppression de la case de tête généralisant les votes nominatifs, il adviendra fréquemment qu'un candidat recueillera un nombre de suffrages excédant celui nécessaire à son élection. A quels candidats et dans quel ordre s'opèrera la dévolution de cet excédent de voix. Comment opérer cette dévolution sans contredire formellement la volonté des électeurs et la signification de leur vote ?

Nous croyons cette difficulté insoluble.

Enfin, la généralisation des votes nominatifs et la suppression de la présentation des candidats dans un ordre de préférence auront pour résultat que la représentation sur la liste d'un parti de diverses tendances ou de diverses régions d'un même arrondissement, sera toujours à la merci d'une majorité d'électeurs votant selon leur préférence personnelle, les citadins excluant les campagnards, les bourgeois ou les commerçants excluant les ouvriers ou vice-versa.

Pareil résultat irait évidemment à l'encontre d'une juste et utile représentation du Pays, au sein de nos Assemblées parlementaires.

partijen, die de werkelijke inzet van de kiesstrijd zijn. En zal bij die beoordeling van de persoon der candidaten, de « populariteit » van een demagoog en arrivist niet al te vaak de werkelijke waarde en de grote verdiensten van een gewetensvolle, getrouwe en onbaatzuchtige candidaat in de schaduw stellen?

Bij de candidaten zal de kiesstrijd die, wij herhalen het, slechts een strijd van ideeën, van programma's en van partijen mag zijn, vrij spoedig bij elke partij ontaarden in een inwendige strijd, in een louter persoonlijke propaganda, waarbij ieder allereerst de stemmen zal poggen te winnen, die hem op een gunstige plaats moeten brengen. Zulks ware gedurende de ganse kiescampagne en tot op de dag der verkiezingen zelf terugkeren tot wat men zeer juist « de walgelijke atmosfeer der polls » heeft genoemd.

Kan men werkelijk oprocht hopen met zulke middelen het peil van onze politieke strijd op te voeren en de aanwerving voor onze parlementaire vergaderingen te verbeteren?

Voorts resten nog moeilijkheden van practische en technische aard. Zij zijn niet minder ernstig.

De afschaffing van het hoofdvak en van de voordracht der candidaten in een door de partijen vastgestelde volgorde, vergt nieuwe bepalingen, om die voordracht te regelen. De candidaten moeten op het stembiljet in een bepaalde volgorde voorkomen. Het wetsvoorstel kiest hiervoor de alphabetische orde. Dit is een louter empirisch stelsel, dat door niets gerechtvaardigd is en een *klaarblijkelijke ongelijkheid* onder de candidaten zou scheppen.

De ervaring van elke verkiezing leert dat, buiten enkele uitzonderingen als gevolg van zeer bijzondere omstandigheden, de eerste candidaat van iedere lijst steeds meer voorkeurstemmen krijgt dan zijn medecandidaten.

De alphabetische volgorde is dus onaanvaardbaar. Er moet wat anders gevonden worden.

Nog een moeilijkheid :

Daar de afschaffing van het hoofdvak de naamstemmen veralgemeent, zal het vaak voorkomen, dat een candidaat meer stemmen bekomt dan er voor zijn verkiezing nodig zijn. Aan welke candidaten en in welke volgorde zal de toewijzing van het stemmenoverschot geschieden? Hoe zal die verdeling geschieden zonder formeel in te gaan tegen de wil van de kiezers en de zin van hun stemming?

Wij achten die moeilijkheid onoplosbaar.

Ten slotte zal de veralgemeening van de naamstemmen en de afschaffing van de voordracht der candidaten in een voorkeurorde tot gevolg hebben, dat de vertegenwoordiging, op de lijst van de partij, van verschillende strekkingen of van verschillende streken uit éénzelfde arrondissement, steeds zal afhangen van een meerderheid van kiezers, die volgens hun persoonlijke neiging zullen stemmen, derwijze dat de stedelingen de buitenlieden zullen uitsluiten, terwijl de burgers en de handelaars hetzelfde met de werklieden zullen doen of omgekeerd.

Zulk resultaat zou vanzelfsprekend in strijd zijn met een juiste en nuttige vertegenwoordiging van het land in onze parlementaire vergaderingen.

Tels sont les arguments de principe et les considérations d'ordre pratique qui ont amené les membres de votre Commission à se prononcer unanimement contre la réforme proposée.

Ce vote unanime n'a certes pas la portée d'une approbation sans réserve de notre régime électoral. Au cours de la discussion, il a été souhaité de voir étudier la question de son unification sur les bases plus souples, plus logiques et plus exactes de notre régime électoral communal, lequel, dans son application depuis plus de 25 ans, n'a donné lieu à aucune critique sérieuse.

Mais ce sont là questions qui débordent l'objet de notre examen et les conclusions de notre rapport et sur lesquelles il ne nous appartient pas, dès lors, de nous prononcer ici.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des membres présents.

Le Rapporteur,
CH. DERBAIX.

Le Président,
H. HARMEGNIES.

Dat zijn de principiële argumenten en de overwegingen van praktische aard, die de leden van uw Commissie er toe gebracht hebben, zich eenparig tegen de voorgestelde hervorming uit te spreken.

Die eenparige stemming heeft zeker niet de draagwijdte van een goedkeuring zonder meer van ons kiesstelsel. Tijdens de besprekking werd de wens geuit, dat de kwestie der éénmaking van het kiesstelsel zou worden onderzocht op de soepeler, logischer en nauwkeuriger grondslag van ons gemeentelijk kiesstelsel, dat sinds meer dan vijf en twintig jaar nooit tot een ernstige kritiek aanleiding heeft gegeven.

Doch dit zijn aangelegenheden, die het doel van ons onderzoek en de conclusies van ons verslag te buiten gaan en waarover wij ons dus hier niet uit te spreken hebben.

Dit verslag werd door de aanwezige leden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
CH. DERBAIX.

De Voorzitter,
H. HARMEGNIES.